



YP-U2R

Para sua segurança

Leia atentamente este manual a fim de garantir o uso correcto do dispositivo e assim evitar quaisquer danos ou lesões.



AVISO

O não cumprimento das instruções do dispositivo pode provocar lesões graves.

Utilização do dispositivo

O incorrecto uso deste dispositivo pode dar origem a uma explosão, incêndio ou choque eléctrico.

Para evitar lesões auditivas



Não desmonte, repare ou modifique este dispositivo.



Evite a humidade no dispositivo e não o deixe cair na água.

Se o dispositivo estiver húmido, não o ligue. Contacte o centro de assistência.



Não guarde o dispositivo em locais húmidos, empoeirados ou fuliginosos, a fim de evitar incêndios ou choques eléctricos.



Não deixe o dispositivo em locais com temperatura superior a 35°C (como uma sauna ou no interior de um automóvel). No Verão, a temperatura no interior de um automóvel pode subir até aos 80°C.

O uso prolongado de auriculares ou auscultadores pode provocar graves lesões auditivas.

Se ouvir sons com mais de 85 db durante um longo período de tempo, a sua audição fica afectada. Quanto mais alto estiver o som, mais a sua audição fica afectada (uma conversa normal tem um som de 50 a 60 db e o nivel de nuído nas estradas é de cerca de 80 db). Recomenda-se vivamente que regule o volume para o nível médio (geralmente, o nível médio é inferior a 2/3 do máximo).

Se sentir um zumbido no(s) ouvido(s), baixe o volume ou deixe de utilizar os auriculares ou auscultadores.

Para evitar acidentes rodoviários

Não utilize os auriculares enquanto andar de bicicleta, automóvel ou motociclo.

Caso contrário, pode provocar um acidente grave. Além disso, em algumas zonas, é proibido por lei. O uso de auriculares na via pública, sobretudo em passadeiras, pode dar origem a um grave acidente.

Para sua segurança, enquanto estiver a fazer exercício ou a andar, tenha cuidado para que o fio dos auriculares não fique preso no seu braço nem em outros objectos à sua volta.



CUIDADO A não aplicação de todas as instruções pode provocar lesões físicas ou danificar o dispositivo.

Utilização do dispositivo

Tome precauções para evitar problemas de funcionamento ou lesões físicas.



Quando usar o dispositivo à volta do pescoço, evite exercer demasiada tensão no cabo à volta do pescoço.



Tenha cuidado quando o utiliza sem a protecção da ligação USB.
O conector metálico de USB pode causar lesões.

Gestão de dados importantes



Faça sempre uma cópia de segurança dos dados importantes. Tenha em atenção que não

Tenha em atenção que não assumimos qualquer responsabilidade pela perda de dados provocada por uma utilização indevida, reparação ou outras causas

Evite a ocorrência de avarias



Não sujeite o dispositivo a grandes impactos nem o deixe cair. Não coloque objectos pesados sobre o dispositivo.



Evite a entrada de poeiras ou outras partículas no interior do dispositivo.



Não borrife água no dispositivo. Nunca limpe o dispositivo. Nunca limpe o dispositivo com substâncias químicas, tais como benzeno ou outras mais voláteis, pois podem dar origem a incêndios ou choques eléctricos, além de danificarem a sua superfície.



Não coloque o dispositivo perto de objectos magnéticos pois tal pode afectar o seu funcionamento.

Índice

Cuidados de segurança
Capítulo 1. Preparação
Verificar o dispositivo e respectivos
acessórios7
Verificar os acessórios7
Componentes8
Informações de visualização10
Funções dos botões11
Carregar a bateria12 Utilização básica13
Capítulo 2. Importar ficheiros de música
Importar ficheiros de música18
Transferir ficheiros de música18
Instalar o Media Studio19
Ligar ao PC21
Adicionar ficheiros/pastas no Media
Studio22
Adicionar ficheiros/pastas no Media
Studio com o Autoscan24
Transferir ficheiros com o Media Studio26
Transform Horiottoo com o Modia Otadio20
Utilizar como disco amovível28

Capítulo 3. | Ouvir música ou rádio FM

Ouvir música	31
Ouvir música	31
Para reproduzir uma lista de músicas	34
Função de personalização do botão de	
utilizador	36
Ouvir rádio FM	39
Ouvir rádio FM	39
Procurar frequências	40
Definir uma frequência	41
Eliminar frequências pré-sintonizadas	44
Definir rádios FM	45
Gravar	48
Gravação de voz	48

Capítulo 4. Definições

Definições	50
Definir a música	
Definir a hora	52
Definir a visualização	53
Definir a língua	54
Definir o sistema	55

Capítulo 5. Resolução de problemas

Reposição do	sistema	59
Resolução de	problemas	60

Capítulo 6. Anexo

64
65
68
69

Verificar o dispositivo e respectivos acessórios7
Verificar os acessórios7 Componentes8
Informações da visualização10
Funções dos botões11
Carregar a bateria12
Utilização básica13

Verificar o dispositivo e respectivos acessórios

Verificar os acessórios

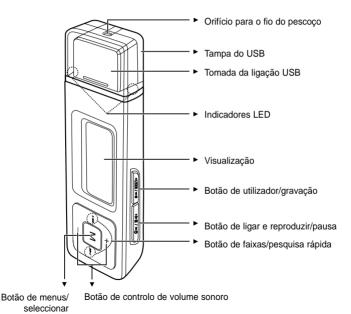
Os diagramas que se seguem servem apenas como guia e podem ser ligeiramente diferentes do aspecto real do dispositivo.



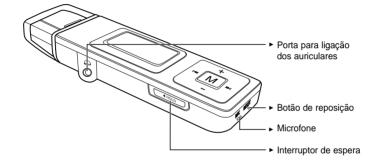
• O design dos acessórios pode ser alterado, a fim de ser melhorado, sem aviso prévio.

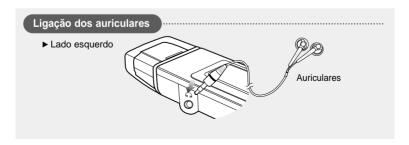
Componentes

| Frente, lado direito e lado superior



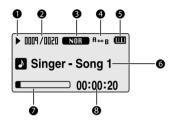
| Lado inferior





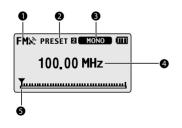
Informações de visualização

Música



- 1 Indicador de reproduzir/pausa/parar
- 2 Indicador do número da música a tocar/ Indicador do número total de músicas
- 3 Indicador do modo de som
- 4 Indicador de repetição
- 5 Indicador da bateria
- 6 Indicador do nome da música
- 7 Barra de estado da reprodução
- 8 Indicador do tempo de reprodução

Rádio FM



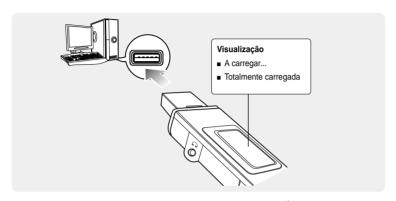
- 1 Indicador de recepção FM
- 2 Indicador do número do canal
- 3 Indicador de Mono/Estéreo e sem som
- 4 Indicador de frequência
- 5 Indicador de localização da frequência

Funções dos botões

Botões	Funções e utilização
•►II / = 6	■ Carregue longamente para ligar e desligar. ■ Carregue brevemente para reproduzir ou pausa.
(•USER/●●	■ Carregue longamente para iniciar a gravação de voz. ■ Carregue brevemente para utilizar as funções de definição do utilizador — Repetir AB/DNSe/Velocidade de reprodução/Modo de reprodução
M	■ Carregue longamente para passar para o ecrã de menus. ■ Carregue brevemente para passar para a lista de navegação.
	 Carregue longamente para ver rapidamente as faixas de música. Carregue brevemente para passar para a faixa anterior ou reproduzir a faixa actual desde o início.
	■ Carregue longamente para ver rapidamente as faixas de música. ■ Carregue longamente para passar para a faixa seguinte.
**	■ Carregue brevemente para aumentar o som ou para passar para um item ou menu superior.
	■ Carregue brevemente para baixar o som ou para passar para um item ou menu inferior.
■HOLD	■ Carregue na direcção da seta para bloquear as funções do botão.
RESET O	■ Carregue com um objecto pontiagudo para repor.

Carregar a bateria

Carregue totalmente a bateria antes de utilizar o leitor pela primeira vez ou depois de não ter sido utilizado durante um período de tempo longo.



Remova a tampa do USB e ligue o conector USB à porta USB (ψ) do PC.

■ A bateria pode demorar cerca de duas horas e meia para ficar totalmente carregada, embora este tempo possa variar consoante o ambiente no PC.

Utilização da bateria

- Recarregue e guarde-a num local com uma temperatura entre 5°C~35°C.
- Não a sobrecarregue (mais de 12 horas). Um carregamento ou descarregamento excessivo pode encurtar a vida útil da bateria.
- O tempo de vida da bateria vai encurtando à medida que o tempo passa, já que é um consumível.
- A ligação USB pode ficar instável se estiver a utilizar um hub USB. Lique directamente à porta USB do PC.

Utilização básica

Ligar e desligar



Ligar

Carregue sem soltar o botão [•►II / -•].

O dispositivo é ligado.

Desligar

Carregue sem soltar o botão [•►II / -•].

O dispositivo é desligado.



■ O dispositivo é automaticamente desligado quando nenhum botão for carregado num determinado período de tempo (Predefinido: 10 segundos) no modo de pausa. ► Página 52

Reproduzir música



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Music> (Música) . .
- 3 Carregue no botão [M].
 - A música começa a tocar.

Utilização básica (Continuação)

Controlo de volume



Carreque no botão [+,-] no painel frontal do leitor.

- Aparece a barra de estado do volume.
- Carregue no botão [+] para aumentar o som e no botão [−] para diminuir o som.

Função de bloqueio



No modo Hold (Espera), todos os botões estão desactivados. Esta função torna-se útil quando está a andar ou a correr.

- 1 Empurre o interruptor [HOLD] do leitor na direcção da seta.
- Empurre o interruptor [HOLD] do leitor na direcção oposta da seta para desbloquear.

Procurar ficheiros com <Navigation> (Navegação)

Procure facilmente um ficheiro através da função <Navigation> (Navegação).



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Navigation> (Navegação)

 .
- Carreque no botão [M].
 - Aparece a lista de pastas <Navigation> (Navegação).
- Carregue no botão [+,-] para seleccionar uma pasta.
- 5 Utilize o botão [▶▶I] para passar para a lista de ficheiros da pasta seleccionada.
 - Utilize o botão [▶▶] para ir para o fim e o botão [I◄◀] para ir para o início.
- Carreque no botão [+,-] para seleccionar um ficheiro.
- Carreque no botão [M].
 - O ficheiro seleccionado começa a ser reproduzido.

Utilização básica (Continuação)

Função de reposição



Se algo correr mal no dispositivo, pode reiniciar o sistema carregando no botão Repor. ▶ Página 59

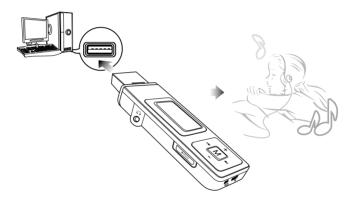
I FITOR DE

Capítulo 2. Importar ficheiros de música

Importar ficheiros de música	1
Importar ficheiros de música	1
Instalar o Media Studio	1
Ligar ao PC	2
Adicionar ficheiros/pastas no Media	
Studio	2
Adicionar ficheiros/pastas no Media	
Studio com o Autoscan	2
Transferir ficheiros com o Media Studio	2
Utilizar como disco amovível	2
Desligar do PC	2

Transferir ficheiros de música

Para reproduzir ficheiros de música no leitor, comece por transferir do PC ficheiros MP3, WMA, Audio ASF, Ogg e outros formatos suportados.



Para transferir ficheiros, siga os passos abaixo.

Transferir ficheiros de música

- Transfira ficheiros do PC para o leitor utilizando o Media Studio ▶ Página 26
- Transfira ficheiros do PC para o leitor utilizando as funções de "Copiar" e "Colar" (disco amovível) ► Página28

Instalar o Media Studio

Utilizar o Media Studio para transferir ficheiros de música do PC para o leitor.



Se o Media Studio não for instalado automaticamente

CUIDADO INSTALLE O programa no PC com o Windows 2000 ou Windows XP depois de ter iniciado a sessão com uma conta de Administrador. Consulte o manual de utilizador do PC para saber como deve iniciar uma sessão como Administrador

Insira o CD de instalação fornecido com o leitor na unidade de CD-ROM.



Clique em <Install now> (Instalar agora).

Instalar o Media Studio (Continuação)



2 Clique em <NEXT> (Seguinte).

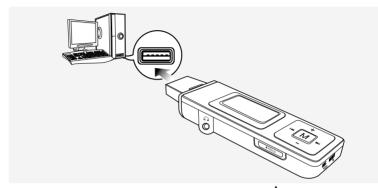
■ A instalação do Media Studio é iniciada.



3 Uma vez concluída a instalação, clique em <Exit> (Sair).

- Depois de concluída a instalação, aparece um ícone no ambiente de trabalho e o Media Studio é iniciado.
- Se a janela de confirmação do Autoscan aparecer, consulte a página 25 e personalize as definições.

Ligar ao PC



Remova a tampa do USB e ligue o conector USB à porta USB (🖞) do PC.

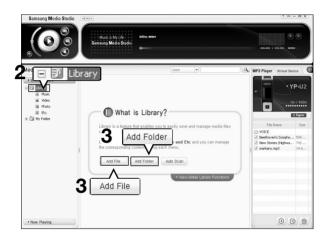
■ Durante a ligação, todas as funções estão desactivadas.

Requisitos do PC

Para utilizar juntamente com um PC, é necessário ter:

- Pentium 300MHz ou melhor
- Windows 98SE/ME/2000/XP
- 100MB de espaço livre no disco
- Unidade de CD Rom (2X ou superior)
- Porta USB 2.0
- DirectX 9.0 ou superior

Adicionar ficheiros/pastas no Media Studio



Para mais informações sobre a utilização do Media Studio, consulte a Ajuda.

 $\blacksquare \ \, {\sf Clique\ em\ <\! MENU> \to <\! Help\! > (Ajuda) \to <\! Help\! > no\ menu\ na\ parte\ superior\ do\ programa\ Media\ Studio.}$



■ Os ficheiros que já foram adicionados à biblioteca não voltarão a ser adicionados novamente.



- Lique o leitor ao PC.
- O Media Studio tem de estar instalado no PC.
- O Media Studio inicia-se automaticamente logo que o leitor é ligado ao PC.
 - Se o programa n\u00e3o iniciar automaticamente, fa\u00e7a duplo clique no \u00edcone do Media Studio no ambiente de trabalho
- 2 Clique no separador <Media Library> (Biblioteca de multimédia) → <Library> (Biblioteca) no lado esquerdo da janela do Media Studio.
 - Os separadores <Add File> (Adicionar ficheiro)/<Add Folder> (Adicionar pasta)/<Auto Scan> (Pesquisa automática) aparecem.

Para adicionar ficheiros

- 3 Clique em <Add File> (Adicionar ficheiro).
 - Aparece a janela Abrir.
- Seleccione os ficheiros que pretende adicionar e clique em <Open> (Abrir).
 - Os ficheiros seleccionados são adicionados à lista.

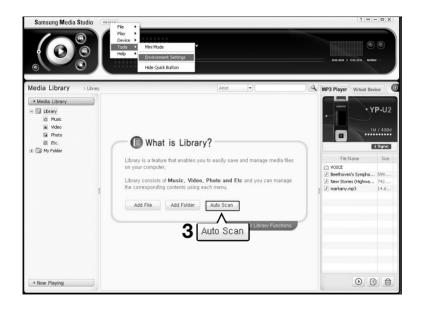
Para adicionar pastas

- 3 Clique em <Add Folder> (Adicionar pasta).
 - Aparece a janela Procurar pasta.
- 4 Seleccione a pasta que pretende adicionar e clique em <OK>.
 - A pasta seleccionada é adicionada à lista.





Adicionar ficheiros/pastas no Media Studio com o Autoscan





- Lique o leitor ao PC.
- O Media Studio tem de estar instalado no PC.
- O Media Studio inicia-se automaticamente logo que o leitor é ligado ao PC.
 - Se o programa n\u00e3o iniciar automaticamente, fa\u00e7a duplo clique no \u00edcone do Media Studio no ambiente de trabalho.
- 2 Clique no separador <Media Library> (Biblioteca de multimédia) → <Library> (Biblioteca) no lado esquerdo da janela do Media Studio.
 - Os separadores <Add File> (Adicionar ficheiro)/<Add Folder> (Adicionar pasta)/<Auto Scan> (Pesquisa automática) aparecem.
- 3 Clique em <Auto Scan> (Pesquisa automática).
 - Aparece a janela Pesquisa automática.
- 4 Clique em <OK>.
 - Inicia-se uma pesquisa automática dos ficheiros que são depois adicionados à biblioteca.
 - Da primeira vez que utilizar o Media Studio, pode aparecer a janela Confirmação do Autoscan ou a janela Options (Opções).
 Defina as opções e clique em <OK> para iniciar o Pesquisa automática.

Como configurar as opções do Autoscan

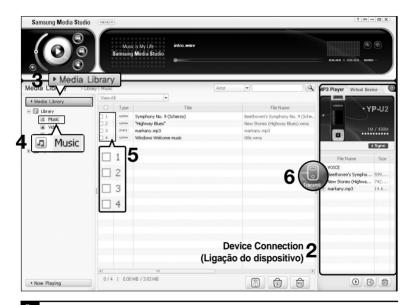
Clique em <MENU> → <Tools> (Ferramentas) → <Environment Settings> (Definições do ambiente) na parte superior da janela do Media Studio e, em seguida, clique no separador <Library> (Biblioteca).

■ Seleccione o intervalo e o tipo de ficheiros a serem pesquisados.





Transferir ficheiros com o Media Studio





- A tecnologia de reconhecimento de músicas e dados relacionados são fornecidos por Gracenote e Gracenote CDDBR Music Recognition Service[™].
- CDDB é uma marca registada da Gracenote. O logótipo da Gracenote e do Gracenote CDDB bem como o logótipo "Powered by Gracenote CDDB" são marcas registadas da Gracenote. Music Recognition Service e MRS são servicos da Gracenote.



- Ligue o leitor ao PC.
- O Media Studio tem de estar instalado no PC.
- 1 O Media Studio inicia-se automaticamente logo que o leitor é ligado ao PC.
 - Se o programa n\u00e3o iniciar automaticamente, fa\u00e7a duplo clique no \u00edcone do Media Studio no ambiente de trabalho.
- 2 Faça duplo clique numa pasta na janela Device Connection (Ligação do dispositivo) no lado direito da janela do Media Studio.
 - Os ficheiros que estão na pasta são apresentados.
- 3 Clique no separador <Media Library> (Biblioteca de multimédia)no lado esquerdo da janela do Media Studio.
- 4 Clique em <Music> (Música).
 - Aparece uma lista de ficheiros numa janela, ao centro.
- 5 Clique na caixa de selecção que se encontra na lista ao centro da janela para seleccionar os ficheiros de música a transferir.
 - Aparece o ícone Transmitir.
- 6 Clique em <Transmit> (Transmitir).
 - Os ficheiros seleccionados s\u00e3o transferidos para o leitor.
- CUIDADO
 - Não desligue a tomada USB durante a transferência de ficheiros. Poderá danificar o leitor ou o PC.



Os ficheiros do PC não serão eliminados depois de serem transferidos para o leitor.

Utilizar como disco amovível

Pode utilizar o leitor como um dispositivo de armazenamento amovível

Antes de comecar! Lique o leitor ao PC.



- Abra os ficheiros/pastas a transferir do PC.
- Abra o <My Computer> > (O Meu Computador) → <Removable Disk> (Disco amovível) no ambiente de trabalho.
- Seleccione os ficheiros/pastas para transferir do PC, arraste e larque-os na pasta que pretende no «Removable Disk» (Disco amovível).
 - As pastas ou os ficheiros seleccionados são. transferidos para o leitor.



- Aparece a mensagem <USB Transferring> (Transferência USB) durante a transferência dos ficheiros de ou para o leitor. Desligar a tomada USB enquanto a mensagem <USB Transferring> (Transferência USB) é apresentada pode causar danos ao leitor.
- A ordem dos ficheiros de música na ianela do Windows Explorer pode ser diferente da ordem de reprodução no dispositivo.
- Se mover um ficheiro DRM (ficheiro pago) para o disco amovível, o ficheiro não será reproduzido.



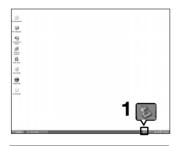
Seleccione o ficheiro a quardar, arraste-o e largue-o sobre o ícone de disco amovível. (Por ordem alfabética ou numérica) Se mudar o nome dos ficheiros de música no Windows Explorer, por exemplo, 001* * * , 002* * *.... os ficheiros serão reproduzidos pela ordem numérica apresentada.

■ O que é o DRM?

DRM (Digital Rights Management) (Gestão de direitos digitais) é uma tecnologia e servico destinado a impedir o uso ilegal de conteúdo digital e a proteger os lucros e direitos de autor dos respectivos proprietários. Os ficheiros DRM são ficheiros de música pagos identificados como ficheiros de música MP3 adquiridos legalmente pela tecnologia de protecção contra cópias ilegais.

Desligar do PC

Siga os passos abaixo para evitar causar danos nos dados e no dispositivo quando o desliga do PC.



Safely remove USB Mass Storage Device - Drive(G:)

- 1 Coloque o cursor do rato sobre o ícone in parra de tarefas, no canto inferior direito do ambiente de trabalho e clique com o botão esquerdo do rato.
- 2 Clique na mensagem <Safely Remove USB Mass Storage Device Drive> (Remover com segurança o dispositivo de armazenamento de massa USB).
 - Depois de clicar em «Safely Remove USB Mass Storage Device Drive», não é possível recarregar o produto mesmo quando ligado ao PC.
 - 3 Desligue o leitor do PC.



- Não desligue o leitor do PC durante a transferência de ficheiros. Poderá provocar danos aos dados e ao dispositivo.
- Não se pode remover o hardware enquanto os ficheiros do leitor estão a ser reproduzidos no PC. Volte a tentar depois de terminada a reprodução do ficheiro.

Capítulo 3. |Ouvir música

Ouvir música	31
Ouvir música	
Para reproduzir uma lista de músicas	
Função de personalização do botão de	
utilizador	36
Ouvir rádio FM	39
Ouvir rádio FM	39
Procurar frequências	40
Definir uma frequência	41
Eliminar frequências pré-sintonizadas	44
Definir rádios FM	45
Gravar	48
Gravação de voz	48

Antes de começar!
 Transfira o ficheiro de música pretendido do PC para o leito;

Ouvir música

Antes de começar!

Ligue os auriculares ao leitor, ligue o dispositivo e verifique o estado da bateria



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Music> (Música) .
 - 3 Carregue no botão [M].
 - A música começa a tocar.



- Os ficheiros de música compatíveis com o leitor são os MP3, WMA, Ogg e Audio ASF
- Os ficheiros MP1 ou MP2 que apenas alteraram a extensão para MP3 poderão não ser reproduzidos no leitor.

Para pausar



- Carregue no botão [•►II / -•] para pausa
 - A reprodução da música entra em pausa.
- **2** Carregue no botão [•►॥ / =७] outra vez.
 - A música volta a tocar a partir do ponto em que parou.



O dispositivo é automaticamente desligado quando nenhum botão for carregado num determinado período de tempo (Predefinido: 10 segundos) no modo de pausa. ▶ Página 52

Ouvir música (Continuação)

Procurar dentro de uma faixa

- 1 Carregue sem soltar o botão [I◄◄] ou [▶►I] enquanto a faixa seleccionada está a ser reproduzida.
 - Começa uma procura em direcção ao fim ou ao início dessa faixa.
- 2 Solte o botão na altura em que pretende recomeçar a ouvir.
 - A reprodução começa a partir do ponto em que soltou o botão.

Reproduzir a partir do início da faixa actual

Carregue no botão [I◄◄] após 5 segundos de reprodução.

■ A faixa actual começa a ser reproduzida desde o início.

Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Carregue no botão [I◄◄] antes de 5 segundos de reprodução.

A faixa anterior começa a ser reproduzida.

Carregue no botão [▶▶I].

■ A faixa seguinte começa a ser reproduzida.



■ Ao reproduzir ficheiros VBR, a faixa anterior pode não ser reproduzida mesmo quando se carrega no botão [|◄◄] antes de 5 segundos de reprodução Cuidado.



■ Carregue no botão [I◄◄] antes de terem passado 5 segundos de reprodução, para passar para a faixa anterior.

Procurar uma música

- J Singer Song 1 ♣ Singer – Song 2 → Singer – Song 3 Singer - Song 4
- Carregue no botão [M] enquanto a música seleccionada está a tocar.
 - Aparece a lista de ficheiros da pasta.
- Carreque no botão [I◀◀] para passar para a pasta superior.
- Carregue no botão [+,-] para seleccionar uma pasta.
- 4. Utilize o botão [▶▶I] para passar para a lista de ficheiros da pasta seleccionada.
 - Utilize o botão [►►] para ir para o nível inferior e o botão [I◀◀] para ir para o nível superior.
- Carregue no botão [+,-] para seleccionar um ficheiro.
- Carreque no botão [M].
 - O ficheiro seleccionado começa a ser reproduzido.

Para reproduzir uma lista de músicas Pode ouvir facilmente as suas músicas preferidas, adicionando-as

a uma lista de música

Para criar a sua lista de músicas



- Carregue no botão [M] enquanto a música está a tocar
 - Aparece a lista de ficheiros da pasta.
- 2 Carreque no botão [I◀◀, ▶▶I, +, -] para adicionar ficheiros à lista e, depois, carregue no botão [• USER/ ••].
 - ★ aparece à frente dos ficheiros seleccionados e estes são adicionados à lista.



■ Para eliminar ficheiros de uma lista de músicas, seleccione os ficheiros ★ a eliminar e carreque novamente no botão [• USER/ ■ •].

Para reproduzir uma lista de músicas



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Playlist> (Lista de músicas)

 carregue no botão [M].
 - A lista de músicas é apresentada.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a lista a ser reproduzida e, depois, carregue no botão [M].
 - Os ficheiros da lista de músicas começam a ser reproduzidos.

Função de personalização do botão de utilizador

Para maior conveniência, personalize o botão de utilizador com as funções mais utilizadas.

Para definir o modo de botão de utilizador



Utilize o botão [● USER/ ■●] durante a reprodução para uma alteração simples de modo.

- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- **2** Carregue no botão [+,-] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Definições.
- 3 Carregue no botão [+,-] para seleccionar o <User Button Mode> (Modo de botão de utilizador) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Modo de botão de utilizador.
- 4 Carregue no botão [+,-] para seleccionar o modo de botão de utilizador pretendido e, depois, carregue no botão [M].
- <Repeat AB> (Repetir AB) : Define a secção a repetir.
- <DNSe> : Selecciona o modo de som.
- <Play Speed> (Velocidade de reprodução) : Regula a vel. de reprodução entre rápido e lento.
- <Play Mode> (Modo de reprodução) : Selecciona o modo de repetição da reprodução.

Para definir a secção a repetir



Esta função permite ouvir repetidamente determinadas partes de uma faixa. É recomendável para a aprendizagem de línguas.

- Defina o modo de botão de utilizador para <Repeat AB>
 (Repetir AB) e reproduza um ficheiro à sua escolha.
- 2 Carregue no botão [•USER/••] no início da secção que pretende repetir.
 - O ponto inicial fica definido e <A → > aparece na janela de visualização.
- 3 Carregue no botão [USER/ ••] para definir o fim da secção que pretende repetir.
 - <A
 → B> aparece no ecr
 ã e a secç
 ão especificada começa a ser reproduzida repetidamente.

Para cancelar a repetição de uma secção

Carregue no botão [● USER/ ● ●] novamente durante a repetição da secção.

A repetição da secção é cancelada.



- A repetição da secção é automaticamente cancelada nos seguintes casos.
- Quando se carrega no botão [I◄] ou [▶▶I], passando para a faixa anterior ou seguinte.
- É definido o ponto inicial da secção a repetir mas não está definido o ponto final antes do fim da faixa.

Função de personalização do botão de utilizador (Continuação)

Para utilizar o botão DNSe

Defina o modo de botão de utilizador para <DNSe> e carregue no botão [● USER/ ■ ●].

O modo DNSe é alterado da seguinte forma de cada vez que se carregar no botão: <NORMAL> <ROCK> <HOUSE> <DANCE> <JAZZ> <BALLAD> <R&B> <CLASSICAL> <USER EQ> <3D USER> <3D STUDIO> <3D STAGE> <3D CLUB>.

Para utilizar o botão de Reprodução Rápida

Defina o modo de botão de utilizador para <Play Speed> (Velocidade de reprodução) e carregue no botão [● USER/ ➡●].

■ A velocidade de reprodução é alterada da seguinte forma cada vez que se carregar no botão <x0,7> <x0,8> <x0,9> <x1,0> <x1,1> <x1,2> <x1,3>.

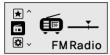
Para utilizar o botão de Modo de Reprodução

Defina o modo de botão de utilizador para <Play Mode> (Modo de reprodução) e carregue no botão [● USER/ ●●].

O modo de reprodução é alterado da seguinte forma cada vez que se carregar no botão <Normal>
 Repeat All> (Repetir todas) <Repeat One> (Repetir uma) <Shuffle All> (Misturar todas).

Ouvir rádio FM

Antes de começa Lique os auriculares ao leitor, lique o dispositivo e verifique o estado da bateria.



- Carreque sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- Carreque no botão [+ .] para seleccionar a <FM Radio> (Rádio FM) e. depois, carreque no botão [M].
 - A recepção de Rádio FM é iniciada.

Para utilizar a função de sem som

Carreque no botão [•►II / -•] enquanto ouve rádio FM.

- Aparece a mensagem MUTE (sem som) e não é emitido qualquer som.
- Para voltar a ter som, carreque novamente no botão [•►II / =Φ].

Procurar frequências

Para procurar frequências automaticamente



- Carregue no botão [M] e seleccione <Manual Mode> (Modo manual).
 - A mensagem <PRESET> (Pré-sintonização) desaparece do ecrã e entra-se no modo manual.
- 2 Carregue sem soltar o botão [I◄◀] ou [▶▶I] e depois solte.
 - Será procurada a frequência mais próxima do ponto em que o botão é solto.

Para procurar frequências manualmente



- Carregue no botão [M] e seleccione <Manual Mode> (Modo manual).
 - A mensagem <PRESET> (Pré-sintonização) desaparece do ecrã e entra-se no modo manual.
- 2 Carregue no botão [I◄◄] ou [▶▶I].
 - Passa para frequências sempre que se carregar no botão.

Definir uma frequência Podem ser guardadas até 20 frequências.

Para definir frequências automaticamente



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Settings (Definições).
- Carregue no botão [+,-] para seleccionar <FM Radio> (Rádio FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu FM Radio (Rádio FM).
- 4 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Auto Preset> (Pré-sintonização automática) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece a janela Auto Preset Confirm (Confirmação da pré-sintonização automática).
- 5 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Yes> (Sim) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece a mensagem <AUTO> e as frequências são automaticamente definidas entre 1~20.

Definir uma frequência (Continuação)

Para cancelar durante uma definição

Para cancelar a definição durante a <Auto Preset> (Pré-sintonização automática), carreque no botão [I◄◀] ou [▶▶I].

■ A pré-sintonização automática é cancelada e as frequências até então sintonizadas são quardadas.



 Para voltar a activar a função <Auto Preset> (Pré-sintonização automática) depois de ter sintonizado, as frequências existentes são todas eliminadas e pode começar a definir tudo de novo.



 Ligue sempre os auriculares ao leitor quando procura ou define frequências. Os auriculares actuam como antena para detectar a recepção de rádios FM.

Para definir frequências manualmente



- Carregue no botão [M] e seleccione <Manual Mode> (Modo manual).
 - A mensagem <PRESET> (Pré-sintonização) desaparece do ecrã e entra-se no modo manual.
- 2 Carregue no botão [I◄◀] ou [▶▶I] para procurar frequências a serem pré-sintonizadas.
- 3 Carregue no botão [USER/ •].
 - Aparece a mensagem <Save?> (Guardar?).
- 4 Carregue no botão [|◄◄] ou [▶▶|] para especificar números e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece a mensagem <SAVED!!> (Guardada!) e a frequência seleccionada fica definida no número de pré-sintonização especificado.

Procurar frequências no modo PRESET (Pré-sintonização)



- Carregue no botão [M] e seleccione <Preset Mode> (Modo de pré-sintonização).
 - A mensagem <PRESET> (Pré-sintonização) aparece no ecrã e entra-se no modo de pré-sintonização.
- **2** Carregue no botão [l◀◀] ou [▶▶l].
 - O número da pré-sintonização é seleccionado e pode ouvir a estação de rádio cuja frequência foi guardada.

Eliminar frequências pré-sintonizadas



 Siga os passos abaixo para eliminar frequências enquanto ouve uma estacão de rádio FM.



- 1 Carregue no botão [M] e seleccione <Preset Mode> (Modo de pré-sintonização).
 - A mensagem <PRESET> (Pré-sintonização) aparece no ecrã e entra-se no modo de pré-sintonização.
- 2 Carregue no botão [I◄◄] ou [▶▶I] para procurar frequências a serem eliminadas da pré-sintonização.
- 3 Carregue no botão [USER/ •].
 - Aparece a mensagem <Delete?> (Eliminar?).
- 4 Carregue no botão [I◀◀] ou [▶▶I] para seleccionar <Y> (Sim) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece a mensagem <DELETED!!> (Eliminada!) e a pré-sintonização seleccionada é eliminada.
 - Para cancelar a eliminação, seleccione <N> (Não).

Definir rádios FM

Para definir uma região FM

Korea/USA

- Japan
- Other Countries

- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carregue no botão [+,-] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Settings (Definições).
 - Carregue no botão [+,-] para seleccionar <FM Radio> (Rádio FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu FM Radio (Rádio FM).
 - 4 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <FM Region> (Região FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu FM Region (Região FM).
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar FM Region (Região FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Pode seleccionar entre «Korea/USA» (Coreia/EUA)
 «Japan» (Japão) «Other Countries» (Outros países) .



- Gama de frequências por região
 - Korea/USA (Coreia/EUA) : Procure frequências FM em leitores de 100 kHz entre 87,5 MHz~108,0 MHz.
 - Japan (Japão): Procure frequências FM em leitores de 100 kHz entre 76,0 MHz~108,0 MHz.
 - Other Countries (Outros países): Procure frequências FM em leitores de 50 kHz entre 87,50 MHz~108,00 MHz.
- A região FM pode ser eliminada ou alterada consoante a região de destino do leitor.
- Se mudar a região de FM, as frequências de rádio previamente guardadas são removidas.

Definir rádios FM (Continuação)

Para definir uma recepção FM



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Settings (Definições).
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar <FM Radio> (Rádio FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu FM Radio (Rádio FM).
- 4 Carregue no botão [+ ,] para seleccionar <FM Search Level> (Nível de procura FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu FM Search Level (Nível de procura FM).
- **5** Carregue no botão [+,-] para seleccionar o nível de procura e, depois, carregue no botão [**M**].
 - Pode seleccionar entre <High> (Alto) <Middle> (Médio) e <Low> (Baixo).
 - Quanto maior for o nível de procura FM, mais frequências são detectadas.

Para definir RDS Display (Visualização RDS)



O RDS (Radio Data System) permite a recepção e a visualização de mensagens como as informações de transmissão. As informações de programas, como Notícias, Desporto ou Música, ou as informações das estacões transmissoras são apresentadas no ecrã.

- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Settings (Definições).
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar <FM Radio> (Rádio FM) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu FM Radio (Rádio FM).
- 4 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <RDS Display> (Visualização RDS) e depois no botão [M].
 - Aparece o menu RDS Display (Visualização RDS).
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar o modo RDS display (Visualização RDS) e depois no botão [M].
 - Pode escolher entre <PS> e <PTY>.
- <PS>(Serviço de Programas): Apresenta o nome da estação transmissora e é composto por 8 caracteres. Se estiverem a ser recebidas informações PS, o nome PS (BBC, AFO, NDR, etc.) aparece no ecrã. Se as informações PS não forem recebidas, é mostrada a frequência FM original.
- <PTY>(Tipo de Programa): Apresenta o tipo de programa presentemente transmitido.



Se o sinal de FM for fraco, as informações de RDS podem não ser apresentadas.

Gravação de voz



- Carregue sem soltar o botão [USER/ ●].
 - A gravação de voz começa logo que o nome do ficheiro é apresentado.
- 2 Carregue no botão [• USER/••] novamente para terminar a gravação.
 - Depois de aparecer a mensagem a confirmar que o processo de gravação está concluído, a gravação é automaticamente guardada na pasta <VOICE>.

Nomes de ficheiros durante a gravação

Os ficheiros de gravação são identificados como "VNNN.WAV" durante a gravação. V significa que é um ficheiro de gravação de voz, NNN define o número da gravação e WAV é o formato do ficheiro.

Por exemplo, o ficheiro V003.WAV é o terceiro ficheiro de gravação de voz a ser guardado.



■ Para ouvir os ficheiros de gravação guardados, utilize a função Navegação (Procura) ▶ Página 15.

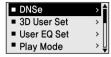


- Não coloque o microfone demasiado perto ou demasiado longe porque a qualidade da gravação pode ser afectada.
- A gravação de voz não funciona bem quando a bateria está fraca.

LEITOR DE MP3

				oítulo			
			De De De	nições . finir a mu finir a ho finir a vis finir a lín finir o sis	úsica ras ualizaçã gua	0	50 52 53

Definir a música Podem-se ter definições detalhadas para a reprodução de músicas.



- Carreque sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carreque no botão [+,-] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carreque no botão [M].
 - Aparece o menu Definicões.
- R Carreque no botão [+ ,] para seleccionar <Music> (Música) e, depois, carreque no botão [M].
 - Aparece o menu Música.
- Utilize os botões [+,-]e [M] para definir as funções necessárias.



- Funcões de botões a utilizar durante a definicão.
- Carreque no botão [I◀◀] para passar para o item anterior.
- Carreque no botão [▶▶I] para passar para o item seguinte.
- Carreque no botão [+, -] para percorrer para cima ou para baixo o menu actual.
- Carregue no botão [M] para seleccionar ou guardar o menu.
- Se não se utilizar nenhum botão durante cerca de 30 segundos no ecrã Definições, estas serão canceladas e repostas através da função anterior.

- <DNSe> : Pode seleccionar um som apropriado a cada género de música. Pode seleccionar entre <3D User> (Utilizador 3D) <3D Studio> (Estúdio 3D) <3D Stage> (Palco 3D) <3D Club> (Clube 3D) <Normal> <Rock> <House> <Jazz> <Dance> (Dança) <Ballad> (Balada) <R&B> <Classical> (Clássica) ou <User EQ> (EQ de utilizador).
- <3D User Set> (Utilizador 3D): Define um efeito de som 3D e melhoria dos baixos. 3D pode ser definido entre 00 a 05 níveis e a melhoria dos baixos entre 00 a 03 níveis. Para utilizar o conjunto 3D User (Utilizador 3D), seleccione <3D User> em <DNSe>.
- <User EQ Set> (EQ de Utilizador): Seleccione directamente um efeito de som (EQ). Para utilizar o User EQ (EQ de Utilizador), seleccione <User EQ> em <DNSe>.
- <Play Mode> (Modo de reprodução): Seleccione o modo de reprodução como, por exemplo, as definições de repetição.Seleccione entre <Normal> <Repeat All> (Repetir todas) <Repeat One> (Repetir uma) <Shuffle All> (Misturar todas) e <Intro> (Introdução).
- <Play Speed> (Velocidade de reprodução): Regule a velocidade de reprodução de música ou de gravação de voz. Seleccione entre <x0.7> <x0.8> <x0.9> <x1.0> <x1.1> <x1.2> ou <x1.3>. (Quanto maior o número, mais rápida é a reprodução.)
- <Skip Interval> (Intervalo) : Defina o intervalo de reprodução quando carrega no botão [I◀◀]ou[▶▶] durante a reprodução. Seleccione entre <1 Track> <03 Sec> <05 Sec> <07 Sec> <10 Sec> <30 Sec> ou <01 Min>.
- <Search Speed> (Velocidade de procura): Defina a velocidade de procura quando carrega sem soltar o botão [|◄◀] ou [▶▶I] durante a reprodução. Seleccione entre <01 Sec> <03 Sec> <05 Sec> <10 Sec> <15 Sec> <20 Sec> <30 Sec> ou <01 Min>.
- <Intro Time> (Tempo de introdução): Quando selecciona a função Intro (Introdução) no <Play Mode> (Modo de reprodução), o início de cada um dos ficheiros de música será reproduzido durante o tempo definido. Seleccione entre <10 Sec> <20 Sec> <30 Sec> ou <60 Sec>.



 No caso de ficheiros VBR e Ogg, o Skip Interval (Intervalo) e a Search Speed (Velocidade de procura) podem não ser exactos.

■ O que é o DNSe?

O DNSe é um efeito de som para leitores de MP3 desenvolvido pela Samsung e é constituído pelos modos 3D e Street (Exterior). O 3D acrescenta um efeito de som estereofónico à música

Definir a hora

Pode definir funções relacionadas com o Temporizador o Desligar automático.



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- 2 Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Definições.
- 3 Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Time> (Hora) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Hora.
- 4 Utilize os botões [+,-] e [M] para definir as funções necessárias.
 - <Sleep> (Temporizador): Desliga o dispositivo depois de ter decorrido o tempo especificado. Seleccione entre <Off> <15 Min > <30 Min> <60 Min> <90 Min> ou <120 Min>.
 - <Auto Power Off> (Desligar automático) : Desliga o dispositivo sempre que não for carregado nenhum botão depois de ter decorrido o tempo especificado quando em modo de pausa. Seleccione entre <Off> <05 Sec> <10 Sec> <15 Sec> <30 Sec> <01 Min> ou <03 Min>.

Definir a visualização



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrá de menus.
- 2 Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Definições.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar <Display> (Visualização) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Visualização.
- Utilize os botões [+,-] e [M] para definir as funções necessárias.
- <Scroll Speed> (Percorrer): Define a velocidade a que o título da faixa deve correr no ecrã.
 Seleccione entre <Slow> (Lento) <Normal> e <Fast> (Rápido).
- <Backlight Time> (Iluminação): Define o tempo que deve decorrer para desligar a iluminação do ecrã quando não se carrega em nenhum botão. Seleccione entre <05 Sec> <15 Sec> <30 Sec> <60 Sec> ou <Always On> (Sempre aceso).
- **<Contrast> (Contraste)** : Regula a luminosidade do ecrã. Seleccione entre 00 a 10.
- <Tag> : Veja as informações relativas a ficheiros de música com o tag ID3. Seleccione entre <On> (Activado) ou <Off> (Desactivado).
- «Display Time» (Visualização do tempo): Verifique o tempo, no formato pretendido, durante a reprodução das músicas. Seleccione entre <Play Time» (Tempo decorrido) <Remain Time» (Tempo remanescente) ou <Total Time» (Tempo total).</p>
- <LED Effect> (Efeito do LED): Seleccione o efeito de iluminação do LED. Seleccione entre
 <Off> (Desligado) <Button> (Botão) (activa quando se carrega num botão) <Random> (Aleatório) ou <Always on> (Sempre acesso)

Definir a língua

Defina a língua em que o menu e as informações da faixa (tag ID3) devem aparecer.



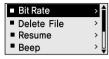
- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- Carregue no botão [+, -] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Definições.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar <Language> (Língua) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Língua.
- 4 Utilize os botões [+,-] e [M] para definir as funções necessárias.
- <Menu> : Defina a língua para o menu. Seleccione entre <Chinese(S)> <Chinese(T)> <Dutch> <English> <French> <German> <Hungarian> <Italian> <Japanese> <Korean> <Polish> <Portuguese> <Russian> <Spanish> e <Swedish>.
- <ID3-Tag> : Seleccione a língua para as tags ID3 entre <Afrikaans> <Basque> <Catalan> <Chinese(S)> <Chinese(T)> <Czech> <Danish> <Dutch> <English> <Estonian> <Finnish> <French> <German> <Greek> <Hrvatski> <Hungarian> <Icelandic> <Italian> <Japanese> <Korean> <Norwegian> <Polish> <Portuguese> <Romany> <Russian> <Slovak> <Slovene> <Spanish> <Swedish> <Thai> <Turkish> e <Vietnamese>.



- As línguas suportadas podem ser alteradas ou adicionadas.
- OTA O que é o Tag ID3?
 - São as informações relativas a uma música que estão anexadas ao ficheiro de música, como o nome, artista, álbum, ano, género e comentários.

Definir o sistema

Pode definir as funções relativas ao volume sonoro predefinido, Retomar e Sinal sonoro.



- Carregue sem soltar o botão [M] para passar para o ecrã de menus.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar a <Settings> (Definições) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Definições.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar <System> (Sistema) e, depois, carregue no botão [M].
 - Aparece o menu Sistema.
- 4 Utilize os botões [+,-] e [M] para definir as funções necessárias.

Definir o sistema (Continuação)

- «Bit Rate» (Taxa de bits): Seleccione a qualidade da gravação. Seleccione entre <32kbps» <64kbps» ou <128kbps» (Quanto maior a taxa, maior o tamanho do ficheiro).</p>
- < Delete File> (Eliminar) : Procure e elimine ficheiros no ecrã de navegação. ▶ Página 57
- «Resume» (Retomar): Especifica o ponto de reinício da reprodução da música que se está a ouvir depois de esta ter sido parada. Se definido para <Offs (Desactivado), o último ficheiro ouvido começa a ser reproduzido desde o início. Se definido para <On> (Activado), o último ficheiro ouvido começa a ser reproduzido a partir do ponto em que se deixou de ouvir.
- <Beep> (Sinal sonoro) : Define como activado ou desactivado o sinal sonoro para as operações com os botões. Seleccione entre <On> (Activado) ou <Off> (Desactivado).
- <Default Vol> (Volume predefinido): O volume predefinido pode estar entre 00 e 30(Máx). Se o dispositivo for ligado depois de se ter alterado o volume sonoro para um valor superior ao predefinido, a música é reproduzida com o volume de som predefinido. Se o dispositivo for ligado depois de se ter alterado o volume sonoro para um valor superior ao predefinido, a música é reproduzida com o volume de som predefinido.
- <Default Set> (Conjunto predefinido): Repõe todas as definições para o valor predefinido.
 Página 57
- <About> (Acerca): Verifica a versão do firmware, o número de ficheiros guardados e a memória remanescente.



Ver a memória integrada

A memória integrada disponível é ligeiramente inferior ao valor indicado porque o firmware interno utiliza parte da memória.

Para eliminar um ficheiro

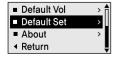


- Carregue no botão [I◀◀] para passar para a pasta superior.
- Carregue no botão [+,-] para seleccionar uma pasta.
- Utilize o botão [>>I] para passar para a lista de ficheiros da pasta seleccionada.
 - Utilize o botão [▶▶I] para ir para o nível inferior e o botão [I◄◄] para ir para o nível superior.
- Carregue no botão [+ ,] para seleccionar o ficheiro a ser eliminado e, depois, carregue no botão [M].
- Garregue no botão [+,-] para seleccionar <Confirm> (Confirmar) e, em seguida, carregue no botão [M].
 - O ficheiro seleccionado será eliminado.



 Depois de eliminados, os ficheiros n\u00e3o podem ser restaurados. Confirme antes de os eliminar.

Predefinições



Carregue no botão [+,-] para seleccionar <Yes> ou <No> e, depois, carregue no botão [M].

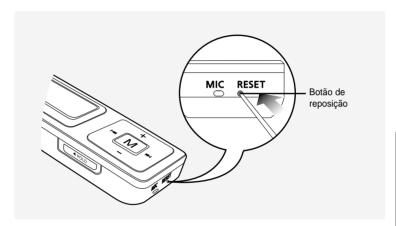
- <Yes> : Inicializa com os valores predefinidos.
- <No> : Cancela as predefinições.

LEITOR DE MP3

Reposição	do	sistema	5	,
Resolução	de	problemas	6	ŝ

Reposição do sistema

Se algo correr mal no dispositivo, pode reiniciar o sistema carregando no botão Repor.



Carreque no botão Repor na parte inferior do produto com a ajuda de um objecto pontiagudo, como um clip.

- O sistema é iniciado.
- A função de reposição não elimina os dados guardados na memória incorporada.

Resolução de problemas Se ocorrer qualquer avaria, verifique o seguinte. Se o problema persistir, contacte o centro de assistência

Samsung mais próximo.

Problema	Verificações e resolução do problema
Não se consegue ligar.	 O dispositivo n\u00e3o liga se a bateria estiver totalmente descarregada. Recarregue a bateria e volte a ligar. Carregue no bot\u00e1o Repor.
Os botões não funcionam.	 Verifique se o interruptor [HOLD] está na direcção da posição da seta. Verifique se carregou no botão correcto e carregue novamente. Carregue no botão Repor.
O ecrã não liga.	 Se estiver definido para <backlight time=""> (Iluminação) em <settings> (Definições) → <display> (Ecrã), o ecrã pode estar desligado. Carregue em qualquer botão para o ligar.</display></settings></backlight> O ecrã pode não ser visto quando lhe incide o sol directo.
O dispositivo está desligado.	O dispositivo é automaticamente desligado quando a bateria estiver totalmente descarregada. Recarregue a bateria.
A vida da bateria difere da indicada no Manual.	 A duração da bateria varia consoante as definições de EQ e os efeitos do LED. O tempo de vida do dispositivo pode ser encurtado se o dispositivo for guardado por longos períodos de tempo em locais com temperaturas muito baixas ou muito elevadas.

Problema	Verificações e resolução do problema
A reprodução está desactivada.	 Verifique se o ficheiro disponível foi guardado na memória. Verifique se o ficheiro de música está danificado. Verifique se a bateria tem carga suficiente.
A transferência de ficheiros está desactivada.	 Verifique se a ligação USB está bem feita e volte a ligar. Verifique se a memória está cheia. Carregue no botão Repor.
Faltam ficheiros ou dados.	Verifique se a ligação USB foi desligada durante a transmissão de ficheiros ou de dados. Se for esse o caso, poderá ter causado danos graves não só aos ficheiros/dados como ao próprio dispositivo. Tem de ter especial cuidado porque a Samsung não assume a responsabilidade pela perda de dados.
Visualização anormal do tempo de reprodução durante a reprodução.	Verifique se o ficheiro está no formato VBR (Taxa de bits variável).
Visualização anormal do nome do ficheiro.	Passe para <settings> → <language> → <id3-tag> no menu e defina a língua apropriada.</id3-tag></language></settings>

Resolução de problemas (Continuação)

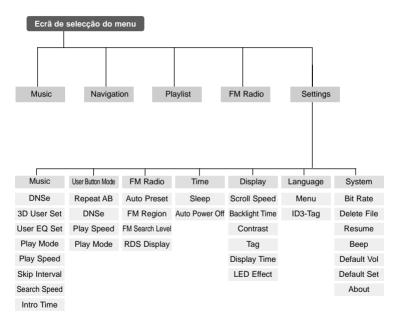
Problema	Verificações e resolução do problema
Mau funcionamento do programa.	Verifique se os requisitos do PC estão satisfeitos.
A ligação ao PC está desactivada.	 (Para o Windows 98SE) Verifique se o controlador USB está instalado e instale-o caso não esteja. (Para o Windows ME/2000/XP) Carregue em <start> (Iniciar) no ambiente de trabalho e execute o Windows Update. Seleccione as actualizações críticas e os Service Packs e dê início à actualização. Reinicie o PC e volte a ligar o leitor.</start>
A iluminação não funciona.	Verifique o tempo de iluminação.Verifique a bateria.
O dispositivo está quente.	Durante o recarregamento o dispositivo pode ficar quente. Tal não afecta a vida do dispositivo nem as suas funções.

LEITOR DE MP3

Capítulo 6. Anexo

Árvore do menu	64
Instalação manual do	
controlador USB	65
Especificações	68
Licença	69

Árvore do menu Pode ver rapidamente a estrutura do menu.



Instalação manual do controlador USB

Instale o controlador LISB manualmente caso não tenha sido instalado automaticamente ou se ocorreu um erro durante a sua instalação.

Antes de comecar! Insira o CD de instalação na unidade de CD-ROM.

Se ocorrer um erro durante a instalação do controlador USB

- Verifique o gestor de dispositivos. Windows 98SE/ME: Painel de controlo → Sistema → Controlador de dispositivos Windows 2000 / XP: Painel de controlo → Sistema → Hardware → Controlador de dispositivos
- **7** Verifique se algum dispositivo apresenta um ponto de exclamação ou de interrogação (apresentado como dispositivo desconhecido ou dispositivo USB).



Rega duplo clique no dispositivo listado com o ponto de exclamação ou de interrogação.



- Se está a utilizar o Windows 2000 e a versão do Windows não reconhece o controlador USB, transfira e instale o último Service Pack do site windowsupdate.microsoft.com
- O método de instalação varia consoante o tipo de PC ou de sistema operativo. Contacte o representante do PC ou o centro de assistência a fim de obter informações específicas à instalação.
- Se ocorrem erros continuamente quando instala o controlador USB, volte a ligar a tomada USB após o rearrangue do sistema.

Instalação manual do controlador USB (Continuação)

Depois de seleccionar o controlador, 5 Clique em <NEXT> (Seguinte). clique em [Reinstall Driver] (Reinstalar o controlador).



Seleccione [Search for a suitable driver for my device] (Procurar um controlador adequado ao meu dispositivo) e clique em [Next].





Clique em [Next] para concluir.



No Windows 98SE

Siga as instruções da janela para concluir a instalação.











Localização do controlador USB [CD-ROM] \USB Driver\win98 USB

Tem de reiniciar o computador para concluir a instalação.



Não o pode utilizar como disco amovível no Windows 98SE se o programa leitor não estiver instalado. Certifique-se que instala o ficheiro do controlador USB em primeiro lugar.

Especificações do dispositivo

Nome do modelo		YP-U2R			
Alimentação		3,7V (bateria recarregável de Li-Polymer)			
Bateria interna		280mAh			
Arquivo	Compatibilidade	MPEG1/2/2.5 Layer3(8kbps~320kbps, 8kHz~48kHz) WMA, ASF(48kbps~192kbps,8kHz~48kHz), Ogg(Q0~Q9)			
Número de arquivo	s e pastas suportados	Ficheiros: Máx. 2000 Pastas: Máx. 200			
Saída do	o auricular	20mW(France 5mW/CH)(16Ω)			
Gama da freq	uência de saída	20Hz~20KHz			
Relação	sinal/ruído	88dB com 20KHz LPF(baseado em 1KHz 0dB)			
Tempo de	reprodução	13 horas de música (MP3 128kbps, Volume 20, modo de som normal)			
Intervalo de tempe	raturas para operação	- 5~35°C			
Prot	ecção	Plástico			
P	eso	28g			
Dimensões (LxAxP)		24,4X87,5X12,6 mm			
Frequência de FM		87.5~108.0MHz			
Relação sinal/ruído FM		55dB			
D.H.T. FM		1%			
Sensibilidade utilizável FM		10dBµ			

O conteúdo deste manual pode sofrer alterações sem aviso prévio, com o objectivo de ser melhorado.

Licença

O produto que acompanha este manual do utilizador está licenciado ao abrigo de determinados direitos de propriedade intelectual de determinadas entidades. Esta licença limita-se a usos privados não comerciais pelos consumidores finais de conteúdos licen-ciados.

Não são concedidos direitos de uso comercial. A licença não abrange qualquer outro produto para além do que acompanha este manual e não se estende a qualquer produto ou processo não licenciado conforme a ISO/IEC 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3, usado ou vendido em combinação com este. A licença abrange apenas a utilização deste produto para codificar e/ou descodificar ficheiros de áudio conforme a ISO/IEC 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3. Não são concedidos direitos ao abrigo desta licença para características ou funções do produto que não sejam conforme a 11172-3 ou a ISO/IEC 13818-3.

- APENAS EUROPA -

Este símbolo, no produto ou na respectiva literatura, indica que o mesmo não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos no final do seu ciclo de vida. A fim de evitar possíveis danos ambientais ou para a saúde humana causados por uma eliminação de resíduos não controlada, separe este produto de outros tipos de resíduos e recicle-o de forma responsável, a fim de promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores domésticos devem obter junto do vendedor onde adquiriram este produto, ou das autoridades locais, informação pormenorizada sobre os locais e a forma como podem eliminar este artigo para uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores empresariais devem contactar os seus fornecedores e consultar os termos e condições do contrato de aquisição.

Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais a eliminar.





Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung, contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.

SAMSUNG ELECTRONICA PORTUGUESA, S.A

808 200 128

www.samsung.com/pt